



Prot. Nr. 05.4/ 48254

Bozen / Bolzano, 18.01.2022

Bearbeitet von / redatto da:
dott.sa Raffaella Tomelleri
Tel. 0
amt.ausgaben@provinz.bz.it

FALSER MASCHINENBAU GMBH

GEWERBEGEBIET NORD 13
39040 AUER (BZ)

GEGENSTAND

Mitteilung der im Jahre 2021 vorgenommenen Abzüge auf Einkommen laut Artikel 28 des D.P.R. Nr. 600 vom 29.9.73 und darauf folgende Abänderungen und Ergänzungen.

OGGETTO

Comunicazione delle ritenute sui redditi operate nell'anno 2021 ai sensi dell'art. 28, D.P.R. 29.9.73, n. 600 e successive modifiche ed integrazioni.

St.K./C.F. 03012620211

BESTÄTIGUNG

Gemäß Art. 4 des D.P.R. Nr. 322 vom 22.07.1998 und darauf folgende Abänderungen und Ergänzungen wird bestätigt, dass diese Verwaltung, Ihnen, auf Grund der amtlichen Unterlagen, im Jahre 2021 folgende Beiträge ausbezahlt hat, wobei der diesbezügliche Steuerrückbehalt getätigt wurde.

CERTIFICAZIONE

Ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. n. 322 del 22.07.1998 e successive modifiche ed integrazioni, si certifica che questa Amministrazione Le ha corrisposto nell'anno 2021 i seguenti contributi operando la relativa ritenuta d'acconto come risultante dalle apposite registrazioni.

Z.Anw. Mand.	Z.Anw.Datum Data Mandato	Gesamtbet. Totale lordo	Nicht.verst. Non imponib.	Bruttover. Imponibile	Vorst.Abz. Rit.accon.	Nettobeitrag Contrib.netto
033786	06.05.2021	43.000,00	0,00	43.000,00	1.720,00	41.280,00
101527	01.11.2021	102.500,00	0,00	102.500,00	4.100,00	98.400,00
115257	26.11.2021	12.040,00	0,00	12.040,00	481,60	11.558,40
GESAMTSUMME/TOTALI		157.540,00	0,00	157.540,00	6.301,60	151.238,40

DER AMTSDIREKTOR
IL DIRETTORE D'UFFICIO
- dott. Stefano Natale -

FALSER MASCHINENBAU G.M.B.H
ZONA ARTIGIANALE NORD 13
39040 ORA (BZ)
FALSERMASCHINENBAUGMBH@LEGALMAIL.IT

Bozen/Bolzano, 10.03.2022

Bescheinigung gemäß GvD 322/1998

Certificazione ai sensi del D.P.R. 322/1998

Es wird hiermit bescheinigt, dass im Jahre 2021 für

Si certifica di aver operato nell'anno 2021 a

FALSER MASCHINENBAU G.M.B.H.
ZONA ARTIGIANALE NORD 13
39040 ORA (BZ)
MwSt.-Nr./Partita IVA 03012620211
Steuernummer/Codice fiscale 03012620211

folgende/r Einbehalt/e getätigt wurde/n:

la/le seguente/i ritenuta/e:

	BEITRAG/CONTRIBUTO	VORSTEUER/RITENUTA 4%
	3.958,47 €	158,34 €
SUMME/TOTALE	3.958,47 €	158,34 €

Andrea Zabini

Director Finance
IDM Südtirol – Alto Adige



Firmato digitalmente da:
ZABINI ANDREA
Firmato il 2022/03/10 14:52
Seriale Certificato: 1004940
Valido dal 14/12/2021 al
14/12/2024
InfoCamere Qualified
Electronic Signature CA

IDM Südtirol - Alto Adige
Pfarrplatz 11
Piazza della Parrocchia, 11
I-39100 Bozen / Bolzano

T +39 0471 094 000
F +39 0471 094 444
info@idm-suedtirol.com
idm-suedtirol.com

MwSt.-Nr. / Part. IVA / VAT. No. IT 02521490215
Steuer- und Eintragungsnr. HK
Cod. Fisc. e n. iscrizione CCIAA
Tax and CoC registration No. 02521490215

Pr 653

Spesa Fiere



HANDELSKAMMER BOZEN - CAMERA DI COMMERCIO DI BOLZANO
SÜDTIROLER STR.
VIA ALTO ADIGE, 60 - 39100 BOZEN - BOLZANO
Codice Fiscale / Steuernummer: 80000670218 - Partita Iva / MwSt.-Nr.: 00376420212

BOZEN - BOLZANO. 31/01/2022

FALSER MASCHINENBAU G.M.B.H./
S.R.L.
ZONA ARTIGIANALE NORD 13
39040 ORA
BZ

Oggetto: Certificazione ai sensi dell'art. 4 c. 6-ter e 6-quater del D.P.R. 22/07/1998 n. 322

Anno: 2021
Tipo percipiente: Contributi 4%
Cod. Fiscale: 03012620211

Ai sensi dell'articolo 4 comma 6-ter e 6-quater del D.P.R. 22/07/1998 n. 322,
si certifica a FALSER MASCHINENBAU G.M.B.H./S.R.L.,

partita iva 03012620211
ZONA ARTIGIANALE NORD 13. ORA (BZ)

il pagamento dei seguenti importi:

Liquidato	€	10.000,00
di cui imponibile	€	10.000,00
Ritenuta di acconto pari a	€	400,00
L'importo globale dell'imposta trattenuta di è stato versato al concessionario competente nei termini di legge.	€	400,00

Dr. Daniel Hofmann
Direttore Ufficio Contabilità Bilancio e
Finanza